

Hochschule für Musik und Tanz Köln - Hochschulbibliothek

Der Todesklang

Klein, Bernhard

Berlin, [1829]

[urn:nbn:de:hbz:kn38-2059](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-2059)

DER TODESKLANGE

Romanze

von *Gust. Schwab*

und

zwei Gedichte

von

Grafen von Platen

für eine Alt- oder Bass-Stimme mit Begleitung des Pianoforte

in Musik gesetzt

von

BERNHARD KLEIN

0. 51.

Original - Ausgabe und Eigenthum des Verlegers.

Pr. 1/2 R6

Berlin bei Trautwein et C^o



Allegro moderato.

DER TODESKLANG.

SINGSTIMME.

f *mf*

Es steht an Finnlands Grenzen ein festes Schloss erbaut, das in des Mondes Glänzen weit

PIANOFORTE.

f *f* *<*

mf

über die Lande schaut. Zu Fü - ssen ihm in Ei - le schiesst bo - - denlos ein Fluss, man

p *mf* *f* *p*

mf

hört auf eine Meile fernher den rauschen - den Gruss. Dort ist seit al - ten Ta - - gen

p *dol.* *>* *>* *>* *>*

oft schon in stil - ler Nacht ein Klin - gen, ein sü - sses Kla - gen hell -

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 5/8. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

mah - nend auf - gewacht. Wem gilt es wieder heute? Es ist ein mächtiger Tross, der

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a *p* dynamic marking. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand. Dynamics of *p* and *sf* (sforzando) are used throughout the system.

Hauptmann und seine Leu - te, gekommen als Wachauf's Schloss. Der

più lento.

The third system marks the beginning of a new section with the tempo instruction *più lento.* The key signature remains three flats. The time signature changes to 5/8. The vocal line features a fermata over the final note. The piano accompaniment is more sparse, with block chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

4 *Tempo 1^o*
poco, f

Hauptmann in dem Saale liegt schön im halben Schlaf, ge - küsst vom Monden - strale, ein schöner Schweden -

più lento.

graf. „Wer drunten musi - ci - ret, und spielt so schöne Stück? wer mir zu Ehren rüh - ret so

pf *Tempo 1^o*

holde Feldmusik?“ Die Tön' ach! die dich laden, spielt einer, den du nicht kennst; ich

più lento.

seh's wohl tau - chen und ba - den im Flu - sse, das Gespenst.

dol.

„Es tra - gen mich die Lau - te auf Flü - geln in's Schwe - denland, dort sitzt die Lie - be, die

mf

Trau - te; was stützt sie sich auf die Hand? Sie

Tempo 1^o

möch-te wohl sit-zen in Thränen, wär' ihr dein Loos be- kannt; du flie- gest auf die - - sen

legato.

Tö - - nen in ein gar ander Land! Im Schlafe schon spricht der Knabe:

più lento.

„Nun, glaub' ich, schlummr'ich ein! mir träumt, ich läg'im Gra-be,

und zög' im Him - mel ein."

The first system of music features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is common time (C). The vocal line begins with a half note followed by quarter notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the right hand of the piano part.

Ach, Träu - men ist es nim - mer, du jun - ger Schweden - graf! dein

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic marking of *p* (piano) and ends with a *dol.* (dolente) marking. The piano accompaniment features a dense texture of chords in the right hand, while the left hand provides a simple harmonic support. The key signature and time signature remain consistent with the first system.

Haupt im Mon - denschim - mer neigt sich zum ew' - - - gen Schlaf.

The third system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic marking of *p* and ends with a *cres.* (crescendo) marking. The piano accompaniment continues with its characteristic chordal texture. The key signature and time signature are maintained throughout the system.

più, f

Der Geist taucht un - ter in Schweigen, er hat sein Werk voll - -

f

bracht; die Wel - len fal - len und - stei - gen, der Fluss rauscht durch die

f cres. f

Nacht.

sf sf decres. p pp

Andante. quasi Allegretto. *mf.*

SINGSTIMME.

Wie Ei - - - ner, der im Trau - - me liegt,

PIANOFORTE

p legato.

versank ich still und lass, mir war's,

cres.

als hätt' ich ob - gesiegt, bezwun - - gen Lieb' und Hass.

p Doch fühl' ich, dass zu je - - - der Frist das Herz sich

dol.

quält und bangt, und dass es nur ge-

bro - - chen ist, an - statt zur Ruh' gelangt.

f *pp*

SINGSTIMME. *Andante.*

Ich schleich' um-her, betäubt und stumm, du fragst, o frage mich nicht wa-

Der Baum ver-dorrt, der Duft verweht, die Blätter liegen so gelb im

PIANOFORTE

The first system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The tempo is marked 'Andante'. The lyrics are: 'Ich schleich' um-her, betäubt und stumm, du fragst, o frage mich nicht wa-'. The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass clef, with a key signature of one sharp and common time. It includes dynamic markings such as 'p' (piano) and 'f' (forte), and various musical notations like slurs and accents.

rum? das Herz er-schüt-tert so man-che Pein, und könnt' ich je zu düster seyn?

Beet, es stürmt ein Schauer mit Macht her-ein, und könnt' ich je zu düster seyn?

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: 'rum? das Herz er-schüt-tert so man-che Pein, und könnt' ich je zu düster seyn?' and 'Beet, es stürmt ein Schauer mit Macht her-ein, und könnt' ich je zu düster seyn?'. The piano accompaniment continues with dynamic markings like 'pf' (pianissimo) and 'p' (piano). The notation includes slurs, accents, and various rhythmic values.

